
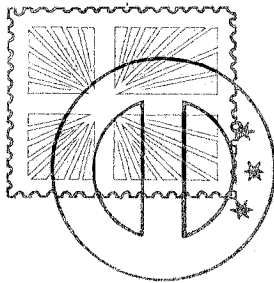


892 2201
Horgaars
Een brief voor jou!

103

IGBVA 59401 „Ein Brief für Dich“ 



Leveled

jött

Ez a levél Neked szól!

Ugye örülsz, hogy ma levelet kapsz? Még hozzá milyen hosszú levelet, nem is tudod az egészet egyszerre elolvasni.

Kifejezetten címedre jött, éspedig külföldről, nagyon-nagyon messziről.

Kínából vagy Ausztráliából?

Messzebből.

A sztratoszférából?

Még messzebből.

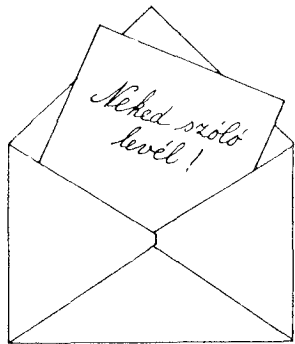
A Holdról, a Marsról, a Vénuszról, vagy éppen a Sarkcsillagról?

Még messzebből.

Ugyan honnan jöhetett hát?

© 2003 by **IGBV**
printed by BasseDruck, Hagen, Germany

GBV-DILLENBURG
Eiershäuser Str. 54
35713 Eschenburg
Germany



Olyan országból, ahol soha sincs éjszaka, ahol nincsenek orvosok, nincs szükség kórházakra, de még temetőkre sem, ahol örökké ünnepelnek. A levél mennyel hazádból érkezett.

Melyik városból?

A mennyel Jeruzsálemből.

Milyen utcából?

Az arany utcából.

Melyik házból?

Az atyai házból, amelyben sok lakóhely van.

Ki a feladó?

Isten, a Mindenható.

Ő ismer és szeret téged! Ezért nem sajnálta a fáradságot, hogy egy hosszú, csodálatos levelet írjon. Pontosan tudja hol laksz; a levél személyesen neked szól.

Különös levél

Egyszer kaptam valakitől egy húszoldalas levelet. Ez is már valami, de az a levél, amelyet most kézbesítenek neked, körülbelül 1200 oldal.

Bizonyára sejtet már, miről van szó.

Ez a levél a Biblia.

De hát tényleg a mennyből jön?

Igen.

Szinte hallom, amint mondod: "Ez egyszerűen nem felel meg a tényeknek. Hiszen emberek írták, egyik vagy másik országban nyomtatták, és a bibliaterjesztő társaságok küldik szét."

"Ez így is van. De honnan vették a szövegét?"

"A Biblia könyveit Izráel földjén írták. Írói ott éltek."

"Na ugye?! Tehát a Bibliát is a földön írták és nem a mennyből jött?!"



Az igazgató irodájában ül. Levelet diktál titkárnőjének.

Ő mindent pontosan úgy írt, ahogy főnöke diktálta.

Egy óra múlva a legépelt levelet az igazgató aláírta.

A levél mehet a postára.

Most pedig azt kérdezem:

Tulajdonképpen ki írta a levelet?

Az igazgató vagy a titkárnője?

Aki nem gondolkodik, rávágja: a titkárnő.

Minden értelmes ember azonban azt feleli:

Az igazgató, hiszen ő diktálta.

A titkárnő csak leírta azt, amit főnöke levélben közölni szándékozott.

Pontosan ez a helyzet a Bibliával.

Azok, akik a Biblia könyveit írták, hallották Isten szavát. Szó szerint, sőt betű szerint azt írták, amit Isten akart. Ezért e levél szerzője nem a Biblia írói, hanem Isten, aki ezt mindnyájunknak szánta. Tehát neked is.

Az írók szívük mélyén meghallották Isten szavát és leírták azt.

Talán jobban magad elé tudod ezt képzelni, ha valamilyen hangszeren való játékhoz hasonlítod.

Hogyan támadnak a trombitából a csodálatos dallamok?

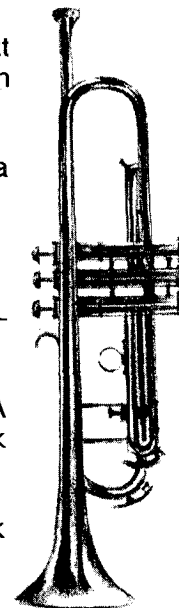
Csak úgy, ha a muzsikus belefúj.

Így lehelt Isten azokba az emberekbe, akik szolgálóivá lettek.

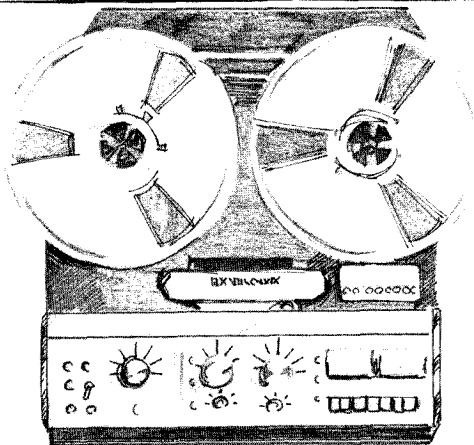
A Biblia íróit átjárta Isten lehelete; "A Szent Szellemtől indított" emberek voltak.

Így is mondhatnánk: inspiráltak voltak (ez a szó azt jelenti: "belé lehel").

Így jutottunk mi az Igéhez.



A magnó-trükk



Egyik ismerősöm zenész. Különböző hangszereken játszik. Egy magnetofonnal érdekes koncertet produkált.

Azt mondta:

— "Először veszem az oboát és szalagra játszom az első szólámat. Azután — anélkül, hogy az előzőt letörölném — ugyanarra a szalagra játszom az altot. Így játszom rá egyik hangszer-szólamot a másik után, egészen a legmélyebb basszusig. Akarod hallani az eredményt?"

Egy egész zenekar szólalt meg a szalagról. Még mindig nem értettem a dolgot, és megkérdeztem:

— "Milyen zenekar játszik?"

A barátom nevetett és azt mondta:

— "Én vagyok az."

Nagyszerű, tökéletes zenekar volt, mely egy személyből, de különböző hangszerekből állt.

— "Ismerek valakit — mondta a barátom —, aki 30 hangszereken játszott egyetlen hangszalagra. Egész szimfóniát vett fel, csak éppen egy és ugyanazon személy játszott sok hangszereken. Egy és ugyanaz a művész lehelte életet a sok különféle hangszerbe."

Éppen így van a Biblia is. 40 különböző író írta; negyven "zeneszerszám"; de mindegyiket ugyanaz a nagy "művész", Isten ihlette. Az Ő maga leheletét "fújta", megelevenítő Szellemét lehelte a 40 különböző "zeneszerszámába".

Ez a Biblia CSODÁJA.

Nem ember hangja szólal meg benne, hanem Istené.

Mit tartalmaz a levél?

az utcát és a házszámot:

Azt mondja a Biblia: "Tudom, hol a lakó helyed"
(Jel 2,13)

"Tudod, ha leülök, vagy ha felállok,
messziről is észreveszed szándékomat.
Szemmel tartod járásomat és pihenésemet.
Minden oldalról körülfojtál."

(Zsolt 139,2.3.5)

Van-e ennél pontosabb címzés?
Nincs. Ez sokkal személyesebb, mint a legobb le-
írás, mert nem a külső emberedet írja le, hanem a
szíved.

nevedet:

A Biblia szerint a neved: Bűnös (Róm 5,8)
Bűnősként fogsz megítéltetni. 3,9-12).
Isten előtt az egész világ bűnössé lett (Róm gonosz
"Belülről, az ember szívéből származnak a bűnösségek
gondolatok, paráznaságok, lopások, gyilk-
ságok stb." (Márk 7,21).
Lehetne még pontosabban megnevezni mi-
dezt?

Aligha!

De ez a neved.

A bíró ítélete: vétkes vagy!

Istennek ez a levele tehát ítélet? Igen. Rettene-
tes, de így van.

Tud minden gonoszságról, amit elkövettél. Bűneid
összessége miatt börtönbüntetésre ítélt. Isten bör-
tönbüntetése a soha ki nem alvó tűz. Gondold csak
meg egy pillanatra, milyen borzasztó lehet.

Tudod, hogy megérdemelted?

Aki azonban becsületesen bevallja: Elvesztem
és vétkes vagyok Isten előtt, azzal Isten öröm-
hírt közöl.

Kegyelem és szabadulás

Annyi biztos, hogy Krisztust az emberek ölték
meg, feszítették keresztre és gyilkolták meg.

De míg Isten Fia a keresztfán függött, Isten bün-
tetése volt rajta. Miért? Talán mert bűnös volt?
Nem, ó nem. Ő mocsoktalan és tiszta volt.

Miért hagyta el hát Isten? Miért kellett halálba
mennie?

Azért, hogy téged megmentsen.

Isten minden bűnünket Őreá vetette. "Békessé-
günk büntetése volt rajta" (Ézs 53).

Több mint 1000 ígéret

Isten levelének lényege ez:

1. Bűnös vagy, ezért Isten el kell, hogy ítéljen.

2. De az Isten szeretet (1Ján 4,8). Meg akarja bocsátani minden bűnödöt. Ezt meg is teheti, mert egy valaki, az Ő Fia, az Úr Jézus magára vette a büntetést a bűnös helyett, és kifizette minden adósságát.

Ezt mindazok helyett tette, akik vétkes voltukat Isten előtt beismerik, és hisznek abban, hogy a Megváltó a kereszten minden bűnükért eleget tett.

Több mint ezer ígéret mérhetetlen kincstára táruul fel mindazok előtt, akik Őt elfogadják.

Mit válaszolsz erre a mennyből érkezett levélre?

Én vagyok a Biblia — A KÖNYV	2 rész — 66 könyv
Én vagyok a könyv, melyet Isten írt	40 író 1600 év leforgása alatt
És mégis egy könyv vagyok	Nagy témám: KRISZTUS

Amit nagy emberek mondtak róla:

"Ha börtönbe zárnának, és csak egy könyvet vihetnék magammal, a Bibliát választanám."

Goethe

"A Biblia nem antik, nem is modern, hanem örök."

Luther

"A Biblia az a könyv, amely feleletet ad a gyermek kérdéseire, és megcsúfolja a bölcsek bölcsességét."

Bettex professzor

Walter Scott, a híres angol regényíró egész sor világszerte ismert könyvet írt. Mikor halálos ágyán feküdt, így szólt legidősebb fiához: "Add ide a könyvet!" A fia megkérdezte, melyik könyvet. Scott így válaszolt: "Csak egy könyv van, amelyet «A Könyv»-nek nevezhetünk és ez a Biblia!"



Spurgeon a híres Igehirdető, százszor olvasta végig a Bibliát és azt mondta: "Századszor még sokkal szebbnek találtam, mint először."



Honnan tudjuk?

A hívők Isten Szellemének vezetése nyomán csakhamar világosságot nyertek arra nézve, hogy mely könyvek tartoznak a Bibliához és melyek nem.

Az első keresztyének különbséget tudtak tenni, melyek a kanonikus (azaz valódi) könyvek, és melyek az apokrif (azaz nem valódi) könyvek.

Vannak olyan apokrif könyvek, amelyeket érdemes elolvasni, a figyelmes olvasó azonban csakhamar felfedezi: Nem, ez egészen más, mint a Biblia: ebben fantasztikus történetek, tréfás dolgok és tévedések is vannak. Ilyeneket viszont hiába keressünk a Szentírásban. Isten Igéjét tehát nem az egyházatyák gyűlése, vagy valamiféle zsinat szerkesztette, hanem Isten Szellemének vezetése mellett állították össze.

A könyvnyomtatás feltalálása mintegy 500 évvel ezelőtt megváltoztatta a világot.

Ha azelőtt valaki Bibliához akart jutni, le kellett másolnia.

Mivel pedig sokan nem tudtak írni, ezért le kellett másoltatniuk.

Ez sok időbe és pénzbe került.

Vásároltak egy kéziratot (a szó annyit jelent: kézzel írott), és azt gondosan lemásoltatták. Ez azonban sok nehézséggel járt. Másolási hibákat ejtettek, és megtörtént, hogy aki ezt a másolatot sok év múlva ismét lemásolta, nem vett észre minden hibát; sőt, néhány újabb másolási hibát ejtett. Ezért jó, ha minél régibb keletkezésű kézirat van a bibliatudomány birtokában; mert minél közelebb kerülünk időben az eredeti íróhoz, annál biztosabb, hogy szövegünk hibátlan.

Az Úr Jézus a legjobb barátod!

Minden gyerek szerette. A kicsiket az ölébe vette.

Hatalmas volt! A vihar felkorbácsolta a hullámokat, úgyhogy a hajó, amelyben ült, végveszélybe került. Ő azonban rászólt a szélre és a tó elcsendesedett.

Betegeket gyógyított és minden embert szeretett, a szegényeket is és a gazdagokat is. Láta szívünkben a bűnt, minden nyomorúságunk forrását.

A rossz hírű asszony mégsem félt tőle. Saját gonosz élete fölött sírva jött hozzá, Ő pedig megbocsátotta minden bűnét. Egy nap elfogták! Félre akarták tenni az útból. Jó volt és tiszta - mi pedig éppen az ellenkezője. Akkor inkább tegyük félre az útból.

Keresztre feszítették és meghalt.

Egyáltalán nem értették meg, hogy Ő ezt már jó előre tudta! Isten Fia volt, és azért jött le a mennyből, hogy meghaljon.

Minket akart megszabadítani a haláltól, az örök haláltól, miniket, akiknek mindnyájunknak meg kell halnunk.

De örülhetünk, hiszen nem maradt a halálban. Feltámadt a sírból. Ma is él! A mennyben van és lát minket. Ismer téged. Még mindig szeret minket. Még most is meg akarja bocsátani minden bűnödöt, ha megbánod és elismered előtte, mint az a rossz hírű asszony.

- Igen - mondja ekkor - megbocsátom a bűneidet, hiszen ezért vállaltam magamra a büntetést a kereszten.

Ekkor új történet kezdődik: megváltozott, új életed története. Életed teljesen más lesz, mint amilyen eddig volt.

Ő lesz a legjobb barátod. Vele mindent megbeszélhetsz (ezt nevezzük Imádkozásnak). Örömmel, szívesen fogod olvasni a Bibliát is, hogy minél jobban megismerd a barátodat.

Nagyon fog érdekelni a Biblia. Biztosan minden nap olvasol benne valamit az Úr Jézusról. Hiszen a legjobb barátod akar lenni!

Mintha vadnyugaton lennénk

Titokteljes éjszaka volt. A sivatagban csak olykor-olykor hallatszott a sakálok üvöltése. A csipkebokrok között a homokdombokon át karaván haladt. A karaván két arab vezetője óriási pisztolyokat viselt az övébe szúrva, mert a beduin törzsek harcban álltak egymással. Szorosan nyomukban egy európai ember lovagolt.

Egyszer csak fegyverropogás hallatszott. A karaván a sivataglakók harci övezetébe került. Fegyvertűz. A férfiak leugráltak a nyeregből és pisztolyaik után nyúltak. Az európai megragadta kétsövű töltött puskáját.

Embereink a földön kúszva haladtak előre. Ismét egy sorozat csattant fel. Aztán csend.

Gyorsan nyeregbe! Előre, de a leggyorsabb vágásban!

Az európai Tischendorf gróf volt, Lipcséből. Vajon kalandot keresett a Sinal félszigetnek ebben az életveszélyes sivatagában?

Nem, egészen más célja volt: a Sinal-hegyi kolostor felé igyekezett. Egyiptomból jött a karavánal, mert hallotta, hogy ott egészen régi Biblia-kéziratok vannak.

Az Ószövetség szövege már évszázadok óta készen volt. Százával találtak régi kéziratokat az Újszövetségből is. Ezek közül nem egy a Krisztus utáni negyedik századból származott. Tischendorf ezeket már mind áttanulmányozta; de keresett még egyet, amely még régiebb, amely még közelebb volt időben az apostolok által leírt szöveghez.

Tulajdonképpen csak néhány, nem is túlságosan fontos szó pontos jelentéséről volt szó, amelyekről meg akart bizonyosodni. De nem nyugodott, míg ezeket meg nem találta.

Végre megérkezett a kolostorhoz. Kosárban emelték föl a magas sziklán épült bejárathoz, amelyet azért építettek ilyen megközelíthetetlennek, hogy távol tartsák a nemkívánatos vendégeket.

Miután tárgyalt a szerzetesekkel, tetszése szerint keresgélhetett a nagy könyvtárban.

Hetekig dolgozott, de még mindig nem találta. Hiába lett volna ez a hosszú utazás?

Mikor már hazafelé készült, talált egy papírkosárban néhány pergamenlapot, teljesen tiszta kézírással, mely olyan tiszta és szép volt, amilyent még soha nem látott. Ez a másolat oly régi volt, hogy röviddel az apostoli kor után keletkezett; sőt talán közvetlen másolata a bibliáiról eredeti szövegének.

Következő látogatása alkalmával 1859-ben, türelmes és szorgos keresés után az egyik cellában megtalálta ugyanennek a szövegnek elrejtett maradványát. A teljes kódex 346 oldalt foglal magában, melyek mindegyike egy vagyont ért. Végre lehetővé vált a teljes Újszövetség pontos fordítása.

Tischendorfnek megadották a lehetőség, hogy az egésztestet magával vigye. Legnagyobb életműve az volt, hogy kinyomtathatta a teljes szöveget, hogy aki csak akarta, tanulmányozhassa.

Ezt a kéziratot Codex Sinaiticus-nak nevezzük, mert a Sinaí hegyen találták.

JÁNOS EVANGÉLIUMA

1. Kezdetben volt az Ige és az Ige Istennél volt, és az Ige Isten volt.
2. Ez kezdetben az Istennél volt.
3. Minden általa lett, és nála nélkül semmi sem lett, ami létrejött.
4. Benne élet volt, és az élet volt az emberek világossága.
5. És a világosság a sötétségben fénylik, de a sötétség nem fogadta be.
6. Eljött egy Istentől küldött ember, akinek neve János volt.
7. Ez tanúbizonyságot jött, hogy biznyságot tegyen a világosságról, hogy mindenki higgyen általa.
8. Nem ő volt a világosság, hanem azért jött, hogy biznyságot tegyen a világosságról.
9. Amaz volt az igazi világosság, amely megvilágosít minden a világra született embert.
10. A világban volt és a világ általa lett, de a világ nem ismerte meg őt.
11. Az övéi közé jött, és az övéi nem fogadták be őt.
12. De mindazoknak, akik befogadták, akik hisznek az ő nevében, mekeivé legyenek.
13. Aki nem vérből, sem a kútából, sem a tértől indulatából, hanem Istentől születtek;
14. És az Ige testé lett és lakozott mi közöttünk — és láttuk az ő dicsőségét, mint az Atya egyszülöttjének dicsőségét, — aki teljes volt kegyelemmel és igazsággal.

Itt balra láthatod a Ján 1,1-10-et, ahogy azt a Biblia írója görögül leírta. Felül ez van: kata Joannén (azaz: János szerint). Azután így kezdődik: en arkhé én ho logos (azaz: kezdetben volt az Ige). Az itt látható görög betűk kb. fele nagyságúak az eredetihez képest. Mind a Bibliát, mind az Úr Jézust "Ige"-nek nevezi, mert mind az Igében, mind az Úr Jézusban azt láthatjuk: milyen az Isten.

Mai napig a British Múzeumban őrzik I és ott van kiállítva.

ondonban,

A bibliafordítás nehéz munka. Mind a ség héber — mind az Újszövetség görög szöve-
gének csak nagybetűi vannak, még őszövet-
egymás mellett sorakoznak, pontok és szöve-
nélkül. Valóságos művészet megállí-
kezdődik egy-egy új mondat. s vesszők
pítani, hol

A héber írás pedig nem jelöl magán
mint a, e, i, o, u, hanem csak mássa
(b, t, k stb.). A magánhangzókat hozzáhangzókat,
dolni. Az 1Móz 1,1 pld. így festene m hangzókat
veggel: í kell gon-
gyar szö-

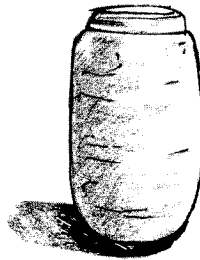
KZDTBNTTRMTTSTNZGTSFLDT

Felismernéd ebben ezt a mondatot: *
teremtette Isten az eget és a földet.
hálásak lehetünk azért azoknak a t Kezdetben
akik azokat a régi kéziratokat felkuta-? Nagyon
fordították. dósoknak,
tták és le-

A német Luther Márton, a magyar Ká
s mások nagy szolgálatot tettek azz
Bibliát lefordították népük nyelvére. oli Gáspár
egy szorgalmas tudós készített újabbPl, hogy a
bibliafordítást, egyre pontosabb szövevzóta nem
kezünkbe. és újabb
aget adva

Qumrán kincseket rejtő barlangjai

1947-ben egy arab pásztorfiú a Holt Tenger köze-
lében eltévedt a hegyek között.



Az egyik megtalált
korsó

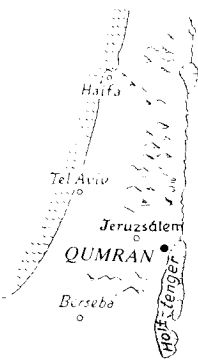
A kopár sziklák közt valahol a qumráni romok közelében meglátott a hegyoldalban egy nyílást. Keresztülprésette magát rajta, és bemászott. Úgy látszott, hogy egy eddig felfedezetlen barlang nyílását találta meg.

A barlangban egy sor agyagkorsót pillantott meg, melyekben pergamenttekercsek voltak.

Amint később kiderült, sok-sok évszázaddal azelőtt rejtették el ezeket a drága kézirat-tekercseket, hogy megőrizzék a háborús veszélytől.

A pásztorfiú magához vett egy tekercset, és nagyon csodálkozott, amikor később látta, mennyire érdeklődnek iránta az ókort kutató régészek.

Vad versenyfutás következett a tekercsekért a pénzéhes arabok és a tudósok között.



Néhány esztendő leforgása alatt még több ilyen titkos könyvtárat fedeztek fel ezen a vidéken. Egy-egy könyvtekercs ára milliókat ért.

A holttengeri tekercsek szenzációs felfedezése mozgásba hozta a tudósok világát és még ma is dolgoznak a szövegek megfejtésén. Számunkra legértékesebb egy Ézsaiás könyvét tartalmazó tekercs. Ezt a Jeruzsálemi egyetem könyvtárában őrzik.

A modern atomfizika egyik mérőjével, a Gelger-féle számlálóval megállapították, hogy a qumráni Ézsaiás-tekercset Időszámításunk szerinti 70. esztendő előtt írták.

Kiderült ebből, hogy nincs igazuk azoknak a tudósoknak, akik azt állítják, hogy a Biblia szövege tele van hibával.

Ezek úgy gondolták, hogy Ézsaiás könyvének szövege teljesen hibás. Ennek ellenkezője derült ki a gondos vizsgálatnál.

Minden bibliaolvasó ember szívesen hallja, hogy ezek a nagyon régi iratok újra csak azt bizonyítják, hogy a Szentírás szó szerint igaz és helyes. Isten Igéje olyan, mint a szikla. Megingathatatlan.



Az ég és a föld elmúlnak, de az én beszédeim soha el nem múlnak (Mt 24,35).



Bibliakritika

De mindezekre talán mégis azt mondod: "Igen, de vannak nálad okosabb emberek, akik azt állítják, hogy a Biblia csak emberi mű, tele hibával, tévedéssel és ezt tudományosan be is bizonyítják."

Hadd kérdezzem erre először is azt: "Hallottad-e már valaha, hogy valaki, aki így beszél, szeretettel és tisztelettel beszélt volna az Ur Jézusról, Isten Fiáról?"

Hidd el, hogy ezek az emberek ún. bibliakritikájukkal csak önmagukat akarják igazolni, és Isten Igéjét megerősíteni. Gyűlölik az Isten Fiát és Istent is (Ján 15,22-24), mert Ő azt mondja nekünk, embereknek, hogy gonoszak vagyunk (Ján 7,7), és rá vagyunk utalva. A függőségnek ez a gondolata gyűlöletes minden ember előtt, míg meg nem nyílik a szeme, hogy meglássa a teljes igazságot. Mert, ha azt meglátta, boldog lesz, hogy Isten Fia eljött a földre, csodákat tett, meghalt és feltámadott; és a Szent Szellemtől indítatva hinni tud abban, hogy az egész Biblia szóról szóra Isten Igéje.

ETIÓP NYELVEN (Abesszínia):

እስመ : ከመዝ : አፍቀሮ : እገዛእ-ብሔር :
ለዓለም : እስከ : ወልደ : ዋሕደ : ወሀበ : ቢዛ :
ከመ : ከሉ : ዘየሕምን : ቦቱ : ኢይትሐጉል :
አለ : ደረክብ : ሕይወተ : ዘለዓለም ::

NÉMETÜL:

Also hat Gott die Welt geliebt, daß er seinen eingeborenen Sohn gab, auf daß jeder, der an ihn glaubt, nicht verloren gehe, sondern ewiges Leben habe.

ANGOLUL:

For God so loved the world, that he gave His only begotten Son, that whosoever believeth in Him should not perish, but have everlasting life.

ESZPERANTÓUL (Nemzetközi nyelv):

Ĉar Dio tiel amis la mondon, ke li donis sian solenaskitan Filon, por ke ciu, kiu kredas je li, ne pereu, sed havu eternan vivon.

FRANCIÁUL:

Car Dieu a tellement aimé le monde, qu'il a donné son Fils unique, afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.

FRIZÜL (Frízia):

Hwent sa ljeaf hat God de wrald hawn, dat Er syn ienichtsberne Soan jawn hat, dat in elte dy't yn Him leaut, net fordjerre, mar It ivige libben hawwe mei.

GÖRÖGÜL:

Οὕτως γὰρ ἠγάπησεν ὁ Θεὸς τὸν κόσμον, ὥστε τὸν Υἱὸν τὸν μονογενῆ ἔδωκεν, ἵνα πᾶς ὁ πιστεύων εἰς αὐτὸν μὴ ἀπόληται ἀλλ' ἔχη ζωὴν αἰώνιον.

HÉBERÜL:

כִּי-אַהֲבָה רַבָּה אֱהָב הָאֱלֹהִים אֶת-הָעוֹלָם עַד-
אֲשֶׁר נָתַן אֶת-בְּרִיּוֹ אֶת-יְחִידוֹ לְמַעַן אֲשֶׁר לֹא-יִאבֵד
כָּל-הַפּוֹמְיִין בּוֹ כִּי אִם-יִחְיֶה חַיִּי עוֹלָם :

HINDI NYELVEN:

क्योंकि ईश्वरने अगतको ऐसा प्रेम रक्खा कि उसने
अपना एकलौता पुत्र दिया कि जो कोई उसपर विश्वास
करे सो नाश न होय परन्तु अनन्त जीवन पावे ।

JAPÁNUL:

それ神はその獨子を賜
世を愛し給へり、すべて
る者の亡びずして永遠の
んためなり。

Könyv, mely az egész világnak szól



Negyvenen írták,
Százak fordították,
Ezrek nyomtatták,
Milliók olvassák.

Mikor Luther 1534-ben kiadta a német bibliafordítást, körülbelül 15 fordítás volt már forgalomban. 1600-ban már 40, 1700-ban pedig 52. Azután elkezdtek Európa-szerte a nagy missziós társaságok, és a misszionáriusok, akiket szerte a világba kiküldtek, hogy az evangéliumot hirdessék, természetesen Igényelték, hogy a Bibliát fordítsák le a bennszülöttek nyelvére. A nyelvtudósok egész csapata látott neki a bibliafordítás nehéz munkájának. 1661-ben megjelent a Biblia "nijpmuk" nyelven, az észak-amerikai indiánok nyelvén. Később megjelent az etióp Biblia Abesszínia számára, majd a tamil nyelvű India számára. 1774-ben a grönlandi eszkimók is megkapták Bibliájukat, anyanyelvükön.

Volt olyan fordító, aki három év alatt végzett munkájával; mások viszont egész életükön át dolgoztak rajta, olyan rettenetesen nehéz volt a nyelv. Nincs a világon olyan ember, aki el tudná sorolni mindazokat a nyelveket, amelyekre a Biblia le van fordítva: pl. perzsára, kínaira, szanszkritra, hindire, nsenga-ra, mpoto-ra, omyéné-re, ponéri-houen-re stb. 1800-ban 75 fordítás volt készen, 1900-ban már 567. 1953-ban 1167 és most már közel 1500.

KIÉ az IGE?

"Így szól az Úr" — a világ egyetlen más könyvében sem olvashatjuk ezeket a szavakat, csak a Bibliában, de ott több százszor.

Csak Malakiás könyvében, mely viszonylag rövid, 24-szer, melyből 22-szer így: "...szól a Seregek Ura".

A Biblia tehát azt állítja: Isten szól rajta keresztül. Ha ez nem igaz, akkor a Biblia üzenete a legszégyentesebb hazugság lenne. Egyszer már el kell döntenünk: vagy száz százaléig igaz és Istentől való, vagy pedig a világ legrosszabb és legisten-telenebb könyve.

Szakítsz-e magadnak időt,
hogyan olvasd a Bibliát?
hogyan hitre juss?
hogyan imádkozz?

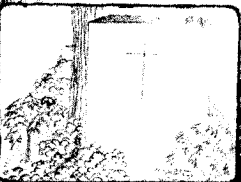
Egy élet filmje

Talán egyszer
számodra is késő lesz.
"Emlékezzél meg a te Teremtődről
a te Ifjúságodnak idejében, míg
a veszedelem napjai el nem jönnek."
Préd 12,3

túl fiatal

túl gondtalan

túl magabiztos



túl boldog

túl elfoglalt

túl gondterhelt

túl öreg

túl késő

Nagytakarítás

Szobájának fala szomorú látványt nyújtott. Tele volt aggatva ocsmány rajzokkal és slány fényképekkel.

Egyszer meglátogatta nagybátyja, aki festőművész volt. Nagyon elszomorodott erre a látványra, de nem szólt semmit. Néhány nap múlva azonban küldött unokaöccsének egy különösen szép képet, igazi műalkotást.

A képet a díszhelyre akasztotta. De néhány fotót el kellett távolítania, hogy hely legyen számára.

Úgy tűnt, hogy attól kezdve megváltozott az egész szoba. Valahogyan tisztább lett. Egyik kép a másik után tűnt el a falról. Nem illettek az ajándékba kapott festményhez.

A bibliaolvasás elkezdése azzal az üdvös eredménnyel jár, hogy faladról, könyvszekrényedből ez is, az is eltűnik.

És talán szíved sötét zugából is eltűnik egy és más.

Mert "ha valaki Krisztusban van, új teremtmény az. Az régiek elmúltak, íme újjá lett minden" (2Kor 5,17)
"Sokan pedig azok közül, akik varázslással foglalkoztak, könyveiket összehordták, és mindenki láttára megégették azokat. Amikor a könyvek árát összeszámolták, úgy találták, hogy az ötvenezer ezüstpénz. Így az Úr Igéje hatalmasan terjedt és megerősödött." (Csel 19,19-20)

A Biblia

a világ legérdekesebb könyve

Anyá, most ne hagyd abba, olvasd kérlek tovább! Olyan érdekes ez a történet, olvasd végig!

Igen kisfiam, a történet valóban érdekes: Józsefet gyűlölik testvérel, ezért egy kiszáradt kútba dobják; később kihúzzák és eladják Egyiptomba rabszolgának. Ott teljesen ártatlanul börtönbe vetik, de végül is Egyiptom alkirálya lesz, és megmenti fivéréit, valamint Egyiptomot az éhínségtől.

Nagyon-nagyon sok csodálatos történetet találsz a Bibliában.

Gondolj csak Dániel három barátjára, akik nem akartak leborulni a király szobra előtt; ezért tüzes kemencébe vetették őket, de sértetlenül jöttek ki.

A Biblia a legérdekesebb olvasmány fiatalok számára is.

Hány óra

kell hozzá, hogy a Bibliát végigolvassuk?

A Biblia kb. hárommillió betűt, 31 ezer verset és 1189 fejezetet tartalmaz.

Mintegy 38 órára van szükségünk, hogy az Ószövetséget, és 11 órára, hogy az Újszövetséget végigolvassuk. Összesen 49 órát kell szánnunk az egész Bibliára.

Ha a Bibliát a közönséges beszéd sebességével olvassuk, az egész elolvasásához 70 órára és 40 percre van szükségünk.

Ha naponta négy fejezetet olvasunk el, akkor egy év (365 nap) alatt végigolvashatjuk az egészet.

Levél egy bűnönhöz

A leány életében először minden olyan érdekes volt, de aztán minden szertefoszlott, és nem maradt más, mint a nyomorúság. Végül is Chicago alvilágában kötött ki.

Zajos multságokat csapott barátaival és barátnőivel, szíve mélyén azonban ott volt az elvesztett otthon utáni vágy.

Anyja egész éven át várt gyermekére. Szívesen utána ment volna, hogy megkeresse, de hol?

A szeretet találékony.

Levelet írt. De hová? Leányának címét a bűnügyi rendőrség se tudta már évek óta felfedezni. Csináltatott magáról egy csomó fényképet, úgy, ahogy volt, a szomorúságtól megöregedve; a képeket papírlapra ragasztotta, és minden egyes papírra felírta:

Jöjj haza!
Anyád vár!

A képeket azután elvitte azokra a szórakozóhelyekre, ahova a chicagói alvilág járt, és engedélyt kért, hogy a falra akaszthassa.

Vajon ér ez valamit? Elolvassa a lánya? És ha igen, hallgat rá?

Sötét éjszaka volt. Az egyik bárban valami nótát játszott a zenekar.

Fiatal nő imbolygott a bárpult felé a bűnbarlangon végig. Lelke üres volt, élete elrontva. Hirtenen megállt, mint akit villám sújtott.

A falon egy Idős asszony képét látta...



Szívszaggató sikoltás hallatszott: Anyám!

Egy órával később otthon volt.

Csupán négy szó: nem sok!

De ebben a négy szóban benne van annak a le-
vélnék a tartalma is, amit Isten küld neked.

Jöjj haza!

Valaki, aki nagyon szeret, vár rád!

23. Zsoltár

DÁVID ZSOLTÁRA

Az Úr az én pásztorom,
nem szűkölködöm.
Füves legelőkön nyugtat engem,
és csendes vizekhez terelget engem.
Lelkemet megvidámítja,
az Igazság ösvényein vezet engem
az Ő nevéért.
Még ha a halál árnyékának völgyében
járok is,
nem félek a gonosztól,
mert Te velem vagy:
a Te vessződ és botod,
azok vigasztalnak engem.
Asztalt terítesz nekem
az én ellenségeim előtt.
Elárasztod fejem olajjal,
csordultig van poharam.
Bizonyára Jóságod és kegyelmed
követnek engem
életem minden napján,
s az Úr házában lakozom
hosszú ideig.

Ez a zsoltár fiatalokhoz szól. Mi lehet jobb annál, mint ha egy fiatal ember elmondhatja: "Az Úr az én pásztorom". De szól ez a zsoltár az öregekhez, még a haldoklókhöz is: "Még ha a halál árnyékának völgyében járok is, nem félek a gonosztól, mert Te velem vagy."

Ettél már nadragulyát?

Mindnyájan tudjuk, hogy a nadragulya veszélyes. "De talán mégis ennünk kellene belőle, hogy megismerjük hatását." Aki így beszél, az éppoly értelmetlen, mint aki rossz könyveket olvas, hogy megtudja, mi a rossz.

Jó tanács: ne egyél nadragulyát!

Ne hordozz silány könyveket haza; olvass jó könyveket!

Olvasd azoknak az embereknek az életrajzát, akik valami nagy dolgot vittek véghez; azokét a férfiakét és asszonyokét, akiket hőssé tett hitük, pl. Luther Mártonét, William Booth-ét, az üdvhad-sereg megalapítójáét, Hudson Taylorét, aki a kínai missziót alapította, vagy Billy Graham-ét, aki életét az evangélizáció szolgálatába állította.

Olvasd el azt is, mit írtak ezek az emberek a Bibliáról. Vigyázz azonban, hogy még a jó könyvek se foglalják el A KÖNYV helyét; a Biblia mindig az első.

Különös szerelmes levél

A mesebeli hercegnő születésnapjára kapott jegyesétől egy kis csomagot.

Kinyitotta és mit talált benne?! Egy ágyúgolyót! Nagy volt a csalódása és mérgesen vágta a szoba sarkába. A golyó külső burka felpattant és egy ezüstgolyó tűnt elő. Tüstént felvette. Miközben keze közt forgatta, valami gombot nyomott meg. És... az ezüst héj alól előtűnt egy arany doboz. Most már gyorsan kinyitotta ezt is. A dobozban egy drága aranygyűrű volt, tündökölő gyémántokkal kirakva. Mellette egy levélke: szeretettel!

Sokan gondolják: Nem nekünk való a Biblia; oly sok minden van benne, ami különös és érthetetlen. Ha valaki azonban a mélyére hatol, és nem áll meg a felszínes olvasásnál, egyre újabb szépségeket fedez fel, míg eljut a Biblia tündökölő fényű isteni üzenetéhez:

IRÁNTAD VALÓ SZERETETBŐL!

A legfőbb bizonyíték

Egy híd mellett, standja mögött ült a gyümölcsáros asszony. Mikor nem voltak vevői, Bibliát olvasott.

"Milyen könyvet olvas?" kérdezte valaki, aki vásárolt tőle.

"Ó uram, ez a Biblia, Isten Igéje."

"Honnan tudja, hogy a Biblia Isten szava? Ki mondta ezt magának?"

"Ó magam!"

"Hát beszélt Isten magával?"

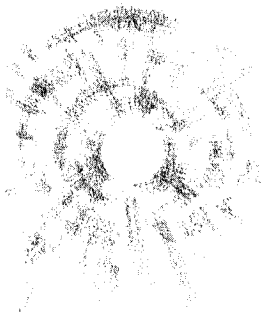
A kofaasszony egy kissé zavarba jött, amikor be akarta bizonyítani, hogy a Biblia valóban Isten szava. Azután felnézett és rámutatott a napra:

"Uram, be tudja nekem bizonyítani, hogy az ott a nap?"

"Bebizonyítani?" — felelte az —, "ez nagyon egyszerű, hisz fényt és meleget áraszt!"

"Helyes, pontosan így van a Bibliával is" — kiáltotta a kofaasszony.

"Hogy Isten szava, bizonyítja az, hogy nekem belsőleg fényt és meleget ad."



A Bibliában nincsenek lényegi ellentmondások

Sem a tudomány eredményei, sem az archeológia (régészeti kutatások és ásatások), sem a fizika és egyéb természettudományok, sem a geológia (a föld rétegződésével és a kőzetek történetével foglalkozó tudomány), sem az asztronómia (csillagászat), nem állnak ellentétben a Bibliával.

Lehet ez másképpen?

Aki az egész világmindenséget létrehozta, és aki minden bölcsesség forrása, ellentmondana Önmagának?

A Biblia tökéletes.

A színaranyat nem kell bearanyozni, és a rubintot nem kell vörösre festeni. A Bibliát sem kell javíthatni. Nem kell lámpát gyújtanod, hogy a napot meglásd. Nem is kell bizonyíthatni, hogy az a nap, hiszen magától értetődő.

Így van a Bibliával is. Isten bélyegét hordja magán.



A befalazott Biblia

Mintegy száz éve, amikor még a Szent-Gotthárd alagutat nem építették meg, az Olaszországból Svájcba és vissza utazóknak gyalog kellett átmenniük a hágón, és ez sok időbe telt.

Az emberek gyakran csoportosan utaztak. Egyszer egy csapat kőműves utazott Lugano környékéről belső-Svájc felé, mert ott jobb volt a kereset. Volt köztük egy fiatal ember, akit Antoniónak hívtak. Ez utazás közben szóba elegyedett egy idősebb hölgygel, aki az Úr Jézusról beszélt. Antonió azonban hallani sem akart róla és azt mondta: "Van Máriánk és vannak papjaink. Ez nekünk elég."

A hölgy Antoniónak ajándékozott egy szép, bőrbbe kötött Bibliát. Elfogadta, de nem olvasott belőle.

Mikor Glarusba, a munkahelyére érkezett, egy nagy ház építésénél kellett dolgoznia. Ott vidáman belement társal durva trefáiba és velük káromkodott. Mikor az egyik falat vakolták, látott egy nyílást, amelyet még be kellett falazni. Hirtelen eszébe jutott a Biblia, amely úti zsákjában volt, és azt mondta társainak: "Fiúk, van egy remek ötletem. Nézzétek, van egy Bibliám, azt befalazom ebbe a nyílásba."

A Biblia éppen beleért, csak a kötése sérült meg. "No, még egy kis maltert ide" - mondta Antonió - "és majd meglátom, ki az ördög veszti elő még egyszer!"

1861. május 10-én nagy tűzvész ütött ki Glarusban, 490 ház teljesen leégett. Az egész város rettenetes romhalmaz volt; újra fel kellett építeni.

Egy Johannes nevű észak-olaszországi kőművest bízták meg azzal, hogy egy házat, amely még új volt, de részben beomlott, megvizsgáljon. Kopogtatta kalapácsával az egyik épen maradt falat és hirtelen kiesett belőle egy törött malterdarab. Legnagyobb csodálkozására talált mögötte egy könyvet, mely a falba volt illesztve. Kihúzta: íme, egy Biblia! Hogy került ez ide? Különös, hiszen neki is volt egyszer Bibliája, de azt elvették tőle. "No, ezúttal nem veszik el", gondolta.

Szabadidejében szorgalmasan kezdte olvasni. Először nem értette, csak az evangéliumokat és a zsoltárokat. Belőlük tanult imádkozni.

Akik azonban őszintén vágyakoznak, azoknak segítségére jön Isten.

Így azután nemsokára megértette, hogy bűnös, de azt is, hogy Isten szereti és hogy csak az Úr Jézusban való hit által nyerheti el bűnei bocsánatát. Mikor ősszel Ismét visszatért hazájába, családja körébe, mindenütt elbeszélte szabadulásának örömhírét.

Szabad idejében Bibliával teli táskával járta a környék falvait és terjesztette az evangéliumot.

Így jutott el arra a vidékre, ahol Antonió lakott. Egy országos vásáron felállította sátrát és ott árulta a Bibliát. Antonió arra ment, megállt és azt mondta: "Biblia? - köszönöm, nincs szükségem rá! Ha kellene egy, csak el kell mennem Glarusba, ott van az enyém befalazva. És még mindig kíváncsian várom, ki az ördög veszti ki azt onnét."

Johannes szomorúan nézte a fiatal embert. Most már mindent értett, és így szólt: "Vigyázzon fiatal ember! Könnyű gúnyolódni, de mit szólna, ha megmutatnám magának azt a Bibliát?" "Engem ugyan nem csap be" - mondta Antonió -, "tüstént felismerném, hiszen megjelöltem. És az a véleményem: az ördög sem hozza ki onnét!" Johannes elővette a Bibliát és megkérdezte: "Ismeri ezt a könyvet barátom?"

Antonió először szólni sem tudott, amikor meglátta a sérült Bibliát.

"Nézze meg jól! Ugye látja? De nem az ördög hozta elő, hanem Isten, hogy Ön is megtudja, hogy Ő él. Önt is meg akarja menteni."

Ekkor előtört Antonió régóta palástolt gyűlölete Istennel szemben. Lelkiismerete megszólalt, de ő mégis így kiáltott barátaihoz: "Gyertek fiúk, mit keres itt ez az ember Bibliárudjával?"

Néhány perc alatt szétrombolták Johannes sátrát. Őt megverték. A tettesek aztán gyorsan eltűntek az összesereglett nép között.

Antonió gyűlölete Isten iránt egyre nőtt.

Mikor egy napon ismét túl sokat ivott munka közben, leesett egy 17 méteres állványról, súlyosan megsérült és kórházba került.

Ezt megtudta Johannes. Küldött neki egy szép virágcsokrot, és meg is látogatta. Antonió szíve azonban kőkemény maradt, noha igen mély benyomást tett rá Johannes szeretete. Johannes minden héten meglátogatta; ő pedig lassanként olvasni kezdte a Bibliát, először unalmában, majd egyre növekvő érdeklődéssel.

Egyszer azt olvasta a Zsid 12-ben, "fiam, ne vesd meg az Őr fenyítését".

Íme ez mintha az ő balesetéről szólna volna. Tovább olvasta és Isten Igéje, mely szétzúzza a sziklákat is, elkezdett hatni Antonió szívében is. Megtanulta meglátni és megvallani bűneit Isten színe előtt. De megtanulta azt is, hogy bizalommal higgyen a kereszten elvégzett áldozat erejében. Lelke meggyógyult, de csípőjére megbénult. Korábbi munkáját nem tudta folytatni; könnyebb munkát talált és később boldog házasságot kötött Johannes lányával. Apósa egyúttal barátja is lett.

Antonió már a mennyel hazában van, de gyermekei mint legdrágább örökséget őrzik az általa egykor bepalástolt Bibliát.

A megsütött Biblia

Husz Jánost nevezhetjük a morva reformátornak és prófétának, de éppúgy mártírnak is. Lángoló bizonyágtétele ezek és ezek szemét nyitotta fel, hogy meglássák Krisztus megváltó munkáját.

De abban az országban nem sokáig tartott az evangélium nyilvános hirdetése. Husz Jánost máglyán elégették, patakban folyt a keresztyének vére, és mindenütt vadásztak a Bibliára, hogy megsemmisítsék. Egy asszony, akinek legnagyobb kincse a Bibliája volt, éppen a kemence előtt készült, hogy kenyeret süssön, amikor meghallotta, hogy az inkvizíció emberei átkutatják a falut és mindenkit foglyul visznek magukkal, akinél Bibliát találnak.

Gyors elhatározással a Bibliát belecsavarta az egyik kenyérszészta, amelyet aztán bevetett a kemencébe. Utána betette a többi kenyeret is. Nemsokára átkutatták a házat. Mindent feltúrtak, a padlástól a pincéig, de hiába.

Mikor az inkvizítorok elhagyták a házat, a kenyér már megsült és a Biblia is kikerült a forró kemencéből.

És íme, a Biblia éppúgy nem szenvedett semmi kárt, mint egykor Sidrák, Mísák és Abednego, akiket Nabukodonozor az égő tüzes kemencébe vettetett, és akik onnan sértetlenül kerültek elő.

Ennek az asszonynak az utódei is drága örökségként őrizték meg ezt a Bibliát.

Az utolsó örökös egy Schebold nevű morva volt, aki Ohióban lakott, és ezt a családi örökséget igen nagy becsben tartotta.

Az átlőtt Biblia

Ez már igazán alávalóság, ilyet nem tesz az ember, hogy egy Bibliát átlőjön.

"Pedig én éppen ezt találok szépnak" - mondta egy katona - , "mert ez mentette meg az életem".

"Fronton voltam, lövészároktól lövészároklg kúsztunk, mikor hirtelen heves ütést éreztem a mellemen, utána szűró fájdalmat. Mi történt? Mint rendesen, velem volt zseb-Bibliám, és ha a golyónak nem kellett volna áthatolni először a Biblián, biztos, hogy elérte volna a szívemet. Így csak kisebb sérülésem lett, mely csakhamar meggyógyult.

Ebben Isten rendelését látom. Ez a Biblia kétszer mentette meg az életemet. Először, mikor megmutatta az utat Megváltómhoz, másodszer, mikor felfogta a halálos golyót."

Az elkótyavetyélt Biblia

Linnerné életében nehéz korszak kezdődött. Férje halála után pénzgondokba került. Már eladott néhány értékes bútort és ékszert egy régiségkereskedőnek. El kellett adnia csodaszépen bekötött Bibliáját is, melyet szüleitől kapott házasságkötésükkor.

Régebben sokszor kapott megnyugvást, örömet és erőt Isten igéjéből, egy ideje azonban már nem is olvasta.

Mikorra egyedül maradt, gondolatai nem hagyták nyugton. Nem kellett volna ezt a drága könyvet elkótyavetyélnie! Egyre nyugtalanabb lett. Gyermekai már az ágyban voltak és aludtak. Kinyitotta az ajtót és elindult a régiségkereskedőhöz, hogy visszavásárolja Bibliáját. Mikor benézett az ablakon, mit látott? Négy férfi ült az asztal körül, és Lévi, a régiségkereskedő egy könyvből felolvasott, melyben rögtön felismerte a Bibliáját.

Ezek az emberek biztosan gúnyolódni akarnak a régi könyv történeteini! De egyre nagyobb lett bent a csend, és mikor Lévi a szenvedéstörténethez ért, és Jézus vívódását olvasta a Gecsemáné kertben, torka összeszorult és úgy meghatódott, hogy előtörtek könnyei.

Végül csendesen, köszönés nélkül távoztak a barátok.

És Linnerné?

Már az is túl sok volt számára, hogy Bibliáját ki akarták esetleg gúnyolni; könnyek gyűltek szemében. Szíve vádolta. Most, hogy ismét hallotta, mennyit szenvedett érte Megváltója, hazament, sírva letérdelt, hogy megvallja Urának és Megváltójának: elfeledkezett róla.

Másnap reggelre visszatért szívébe a vigasztalás és nyugalom. Tudta, hogy minden bűne megbocsáttatott; újra együtt haladhat Megváltójával az élet útján. Azonnal Lévihez ment, hogy szent Könyvét visszahozza. Nem kis csodálkozással látta, hogy Lévi ugyanúgy ott ült a nyitott Biblia mellett. Egész egyszerűen nem tudott Isten Könyvétől elszakadni. Tovább olvasott Isten Bárányáról, és arról, hogyan szólt Jézus a kereszten: "Atyám, bocsáss meg nekik, mert nem tudják, mit cselekszenek."

Eloolvasta Ézsaiás könyvéből az ismert 53. fejezetet is: "Ő megsebesítettett bűneinkért, megrontatott a mi vétkeinkért." Lévi nagyon elszomorodott, hogy ártatlanul megölték, sőt, hogy ő maga is gúnyolódott rajta. Így kiáltott fel: "Ó, Názáreti Jézus, hát mégis Te vagy a mi Messiásunk, az Istentől megígért Krisztus?"

Ekkor lépett be Linnerné. Megrendülten állt a küszöbön, mikor Lévi szólt: "Kedves asszonyom, az Ön könyvében olyan kincsre leltem, amely felér az egész világgal."

Tehát ő is eljutott ezen az éjszakán a sötétségből a világosságra! Talán mondanunk sem kell, hogy Linnerné visszakapta

Bibliáját, Lévi pedig egy másikat vásárolt. Nemsokára felesége is megtalálta békességét Krisztus vérében és mindketten megkeresztelkedtek. Ezt a történetet Jakob August Hausmeister, zsidómisszionárius mesélte el emlékezéseiben, röviddel azelőtt, hogy Strassburgban elhunyt.

Az úszó Biblia

Egy Japán tiszt hajójával Nagaszaki kikötőjén ment keresztül. Láttá, a víz egy kis könyvet sodor magával. Kiemeltette a vízből. Meg kellett azonban állapítania, hogy a könyv betűi teljesen ismeretlenek előtte.

Itt-ott tudakozódott, hogy mit tartalmazhat a könyvecske, de hiába.

Végül egy kínai kereskedő némileg kielégítette kíváncsiságát, mert tudott néhány szót angolul, és így tudta, hogy ez egy "Jézus-könyv", tehát az idegen betolakodók könyve, és hogy kínaira is le van fordítva. A tiszt tudott egy keveset kínaiul, azért megkérte a kereskedőt, hogy szerezzen számára egy ilyen fordítást. Mihelyt kézbe kapta a kínai Újszövetséget, szorgalmasan kezdett kínaiul tanulni. Ekkor már tudtán kívül a Szent Szellem munkálkodott szívében.

Mire az egész könyvet végigolvasta, boldog ember lett, mert megtudta, hogy az Úr Jézus őt is megmentette.

Japánban akkoriban, hogy a Japán bálványkultusz fennmaradjon, tilos volt bármilyen új Istentiszteletet bevezetni.

A mi tisztünk azonban nem tudott hallgatni szabadulásáról, és családi körben, valamint barátai számára bibliórákat tartott. Krisztus szeretetének tüze kezdett lángolni több szívben.

Később nagyobb lett a vallásszabadság, sőt egy misszionárius is letelepedett Nagaszakiban. Most már szabadon szólhatott a tiszt hitéről és Megváltójáról.

Ő volt egyike azoknak, akik elsőként szabadon vallást tettek Krisztusról, és vallástételét alátámasztották tettel, élete. Mindezt pedig egy Nagaszaki kikötőjében úszó Biblia cselekedte. Igen, az evangélium erő, mely minden benne hívőt megszabadít.

A széttépett Biblia

A Biblián keresztül emberek ezreinek, millióinak élete jóra fordult. Gyakran csak egy lapja, sőt egy sora is olyan magvetés volt, amely százszoros gyümölcsöt hozott.

Egy német városkában árverés volt; többek között egy nagy, régi Bibliát is árvereztek, de senki nem érdeklődött iránta. Végül egy boltos vitte haza néhány fillérért. A gyakorlati gondolkodású kereskedő csomagolópapírnak akarta felhasználni és nem gondolt arra, hogy ennek a könyvnek lapjai még szakadtan és szennyesen is milyen nagy értékűek. Hiszen Isten megmondta: "Az én beszédem... nem tér vissza hozzám üresen" Ézs 55,11.

Lakott abban a városban egy ember, akit szüntelenül kínozott a bűntudat, hogy felelős egy ember haláláért. Nem volt nyugalma se éjjel, se nappal. Gyakran a "gyilkos" szót vélte halálni, vagy ez jelent meg izzó betűkkel szeme előtt. Egy nap fiát küldte a boltba vásárolni, és az a kívánt holmit a régi Biblia lapjába csomagolva hozta haza. Emberünk szeme egyszerre csak megakadt a Zsid 9. fejezetének ezen a során: "vének kioltása nélkül nincs bűnbocsánat".

Először nem értette. De mert ő is bűnbocsánatot keresett, többet akart róla tudni. Fiát még egyszer elküldte a boltba, de ekkor a kereskedő a kitépett lapoknál már az 1Jánosnál tartott. Mikor a bűntudat-gyötörte ember ezt a lapot is elolvasta, egyszerre megszabadult a terhétől; van bűnbocsánat, meg lehet tisztulni minden bűntől, hiszen ezt olvasta: "Jézusnak, az Ő Fiának vére megtisztít minket minden bűntől", és "ha megvalljuk bűneinket, hű és igaz Ő, hogy megbocsássa

bűneinket és megtisztítson minden gonoszságtól" 1Ján 1,7-9.
Fényszóróként világított bele az Ige sötét lelkébe. Megtápasztalta, hogy az Ur Jézus Krisztus vére, melyet a keresz-
ten ontott, minden bűnt lemoshat azokról, akik bűneiket meg-
vallják Istennek. És szíve teljes békességet talált.
Még egy kiszakított Biblia lap is meg tudja mutatni az igazi
boldogsághoz vezető utat.

A partra sodort Biblia

Heves vihar süllyesztett el egy német gőzöst a spanyol par-
tok közelében.

Néhány nap múlva a víz partra vetett néhány roncsot és mat-
rózruhát. Az egyik köpeny zsebében találtak egy Bibliát,
melybe a következők voltak beírva: "Markus Rotmann, Ham-
burg, Kolkwiese 12. Először Lotte nővérem kérésére olvas-
tam el. Másodszor elolvastam, mert féltém Isten ítéletétől.
Harmadszor és még sokszor elolvastam Megváltóm, Jézus
Krisztus iránti szeretetből."

Az eldobott Biblia

"Dobd ki azt a vacakot az ablakon."

A katonák nagyon jól szoktak mulatni, ha egymással durva
tréfát űzhetnek, különösen vonaton.

A kupé egyik sarkában fiatal újonc ült és zseb-Bibliáját ol-
vasta.

"Csináljunk egy kis tréfát ezzel a jámbor fiúval. Dobjuk ki
Bibliáját az ablakon."

Pillanat műve volt, s máris szétrongyolódva hevert a Biblia a
síneken. Dühöngött a fiatal katona? Nem, mert az ő Mestere
arra tanította, hogy legyen, miként Ő volt, "alázatos és sze-
líd". Szomorú volt, de hallgatott. Néhány nap múlva fiatal ba-
rátunknak hozott a posta egy kis csomagot, benne Bibliájával
és egy érdekes levéllel. Egy pályamunkás, aki azon a szaka-
szon dolgozott, megtalálta a Bibliát, és Isten szava szólt hoz-
zá belőle.

Mindaddig nagyon félt bűnei következményeitől, de mikor el-
olvasta a Szentírást, valóság lett számára a Megváltó. Már ér-
tette a katona, hogy miért kellett néhány napig nélkülöznie
Bibliáját, és hogy az ördög Ismét vereséget szenvedett.

A meggyalázott Biblia

Egy bibliaárus Franciaországban megajándékozott egy csalá-
dot egy Bibliával. A családfő elfogadta ugyan, de azonnal ki-
tépett belőle egy tucatnyi lapot és az egyikkel pipára gyűj-
tött. A bibliaterjesztő csalódottan távozott. Néhány év múlva
ugyanazon a vidéken járt, és meglátogatta ugyanazt a csalá-
dot. A család a háborúban elvesztette egyik fiát, akinek né-
hány személyi tulajdonát épp akkor küldték haza, közte egy
Bibliát is. A bibliaárus kezébe vette és látta, hogy ugyanaz a
Biblia volt, amelyet a családnak adott, és amelyből a lapokat
kiszaggatták.

Az elesett katona írása volt benne: "Először kigúnyoltam és
megvettem, végül hittem benne. Szabadulásomra volt."

Isten Igéje megáll mindörökké

A Bibliát nem kell megvédenünk.
Az oroszán megvédi magát.

A Biblia megragadja az embert. Elmondja, milyen gonosz. Ezért félnék tőle oly sokan. Isten Igéje mélyen nyúl bele az ember lelkiismeretébe, nem hagyja nyugodni; szeretne szabadulni tőle, éppúgy, mint a néger, aki összetiporta a tükröt, mert az azt mutatta, hogy fekete!

Ha egymásra tennénk azokat a könyveket, amelyeket már a Biblia ellen írtak, akkora rakást kapnánk, hogy felülhaladná a budai várat. Nos, tegyük mellé a Bibliát.
Még mindig sértetlen. Győz és túlél minden ellenségét.

Felhívás

Nem hiszel?

Mindent jobban tudsz?

Megvannak a "bizonyítékaid" és "elképzelésed"?

Nos, versenyre hívlak ki. E könyvecske hátsó lapjára írd fel öt olyan ember címét és nevét, akiket bizonyítékaiddal és hitetlen elméleteddel boldoggá tettél, akik reménytelen és romlott állapotukból valóban boldog emberré lettek.

Minden egyes általad feljegyzett névvel tízet állítok szembe, tehát összesen ötvenet, akiket a Biblia megváltoztatott; Iszákosokat, semmittevőket és istenteleneket, akik nagyon boldogok lettek, oly boldogok, hogy ki sem tudják mondani.

A Biblia millió és millió ember életében hozott gyökeres változást.

A Biblia olyan,

Kenyér

"Ez az a kenyér, amely a mennyből szállt le, hogy aki eszik belőle, meg ne haljon."
Ján 6,50

Tűz

"Nem olyan-e az én Igém, mint a tűz? Így szól az Úr."
Jer 23,29

Lámpás

"Lábam előtt mécses a Te Igéd, ösvényem világossága."
Zsolt 119,105

Tej

"Mint most született csecsemők, az Igének tiszta tejét kívánjátok, hogy azon növekedjete az üdvösségre."
1Pt 2,2

Méz

"Az Úr döntésel... édesebbek a méznél, a csurgatott méznél is."
Zsolt 19,10-11

mint a:

"Kívánatosabbak az arany-nál, még a sok színarany-nál is."

Zsolt 19,11

"...aki a szabadság tökéletes törvényébe tekint bele..."

Jak 1,23-25

"Nem olyan-e az én Igém... mint a sziklazúzó pöröly?"

Jer 23,29

"Vegyétek fel... a szellem kardját, amely az Isten bészéde."

Ef 6,17 és Zsid 4,12

"Romolhatatlan magból születettek újjá, Isten élő és maradandó Igéje által."

1Pt 1,23

Arany

Tükör

Kalapács

Kard

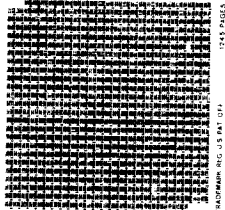
Mag

A legkisebb nyomtatott Biblia

A legkisebb Biblia, amiről tudunk, csak olyan hosszú, mint egy szál gyufa, 4,5 cm hosszú, 3 cm széles és 2 cm vastag. A könyvecskét Angliában nyomtatták és 878 lapja van. Sok bibliai jelenetet ábrázoló kép is van benne. Nagyítóval jól olvasható az egész. Ez a Biblia összesen 20 grammot nyom.

A világ legkisebb Bibliája

NCR THE
MICROFORM HOLY BIBLE



A képpel azonos méretű dián az angol Biblia 1245 lapja található.

Ezt a különleges méretű kicsinyítést PCM eljárással készítették. A kicsinyítés mértéke: 48.000:1

Ez a Biblia olvasókészülékkel vagy egy egyszerű mikroszkóppal olvasható

A világ legnagyobb Bibliája

Egy Los Angeles-i asztalos két éven át minden nap késő éjszakáig dolgozott, hogy egy Bibliát készítsen, teljesen fából.

Minden lapja egy méter hosszú vékony falemez; ebbe véste bele a betűket. A könyvnek 8048 oldala van, súlya 547 kg, vastagsága közel 3 méter.

Megfoghatatlan?

"A Biblia nem nekem való" - mondta Péter barátainak -, "mert sok minden van benne, amit nem értek."

Mikl gondolkozott egy pillanatig. Jól tudta, hogy Péter csak kibúvót keres.

Éppen előző nap történt, hogy Péter almát lopott egy kertből. Mikl ezért azt felelte: "Egy valami van a Bibliában, amit biztosan megértesz."

"Nos, mi az?"

"Ne lopj!"

Mintha nyíl hatolt volna Péter szívébe. Az almára gondolt, elhallgatott és eltűnt.

Az én levelem

A Biblia olyan, mint a levél: személyhez szól.
SZÁMOMRA írták.

Minden intése NEKEM SZÓL.

JÉZUS KRISZTUS ÉRTEM halt meg.

Személyesen NEKEM kínálja megváltását.

És ha azt akarom, hogy megmentsen az Örök-
kévalóságra, akkor SZEMÉLYES Megváltómul
kell elfogadnom.

Fogd szaván

Egy keleti fejedelem halálra ítélte egyik alattva-
lóját. Röviddel a kivégzés előtt, amelyen a feje-
delem is jelen volt, megkérdezték a szerencsét-
lent, van-e még valami kívánsága.

Az egyetlen, amit még kívánt, egy pohár víz
volt, amit oda is adtak neki. Annyira fel volt
azonban indulva, hogy remegő kezével alig tud-
ta a poharat tartani.

A fejedelem így szólt hozzá: "Légy nyugodt,
amíg a pohár vizet ki nem ittrad, addig életed
biztonságban van." Az elélt szaván fogta a fe-
jedelmet és a vizet a földre öntötte, úgy hogy
azt senki többé a pohárba összegyűjteni nem
tudta. Életét így mentette meg.

Így foghatja szaván minden ember az Istent. Is-
ten szavában még inkább bízhatunk, mint egy
királyban.

Aki nem imádkozik...

Egy gazdálkodót meghívtak ünnepi ebédre. Na-
gyon előkelő vendégek ültek az asztalnál. Mikor
elkezdődött az ebéd, senki se érezte szükségét,
hogy imádkozzék, csak a földműves tette össze
kezeit, hogy csendben hálát adjon mennyei Aty-
jának.

Egy előkelő városi férfi gúnyolódva mondta:
"Kedves barátom, nálatok falun még mindig szo-
kás az Imádkozás?"

"Nem" - mondta a gazda -, "azt nem mondha-
tom."

"Úgy" - mondta a másik diadalmaskodva -, "ak-
kor bizonyára csak az öregek és elmaradtak
imádkoznak?"

"Ezt sem mondhatom" - hangzott a felelet. - "Van
egy kocám, hét malaccal, ezek sohasem imád-
koznak. De aki nem állat, az, ha helyesen gon-
dolkozik, hálát ad Teremtőjének az ételért és
italért."

Erre nem tudott semmit sem mondani a városi
ember.

Használati utasítás

Tanácsos, hogy mindig legyen nálunk Biblia. Bármikor és bárhol szabad időnk akad, jól ki tudjuk használni az Időt olvasásával.
Csel 8,28; Ef 5,16

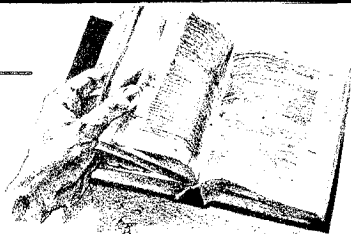
Hogy olvassuk a Bibliát?

Itt következik néhány tanács azok számára, akik örömmel és haszonnal akarják olvasni. Mindenekelőtt: OLVASD A BIBLIÁT! Aztán ügyelj a következő szabályokra:

1. Használd jó állapotban lévő Bibliát.
2. Határozd el, hogy minden nap legalább egy negyedórát fordítsz az Istennel való csendes együttlétre. A napnak 96 negyedórája van, adj belőlük egyet Istennek. (Rövid időn belül valószínűleg nem is lesz elég egy.)
Csel 17,11
3. Az, hogy milyen időpontot választasz, nem döntő. De kora reggel és a késő este a legnyugtább. Reggel még friss a szellem.
Zsolt 3,5; 4,8

4. Olvasd a Bibliát nyugodtan, nem sietve. Ne fuss át rajta, hanem gondold végig az olvasottakat.
Zsolt 119,15.27.48.148
5. Olvasás közben kérd Istent, hogy értesse meg veled, amit olvasol. Senki sem tudja jobban megmagyarázni a Bibliát, mint az, aki írta.
Máté 11,25
6. Olvasásánál mindig kérdezd magad: Mit üzen ez NEKEM? Olvasd úgy, mint ami kifejezetten neked van írva. Istennek hozzád szóló üzenete. Az intéseknel gondold meg: ez nekem szól. Az ígéreteknel: ez számomra adatott.
Gal 2,20
7. Jó, ha kéznél van ceruza vagy golyóstoll, hogy azokat a részeket, amelyeket fontosnak találasz, aláhúzogasd. Így később könnyebben találod meg őket. Húzd alá a gyakran előforduló szavakat is, mint pl. bűn, bűnbocsánat, kereszt, bűnbánat, Isten szeretete.
8. Amit olvastál, beszélj meg imádságban Istennel.
9. Olvasd végig folyamatosan az egész Bibliát, szakaszonként. Ha készen vagy, kezd előlről. Minden alkalommal szebbnek és megragadóbbnak találod.
10. Azokat az igehelyeket, amelyek különösen fontosak számodra, tanulj meg kívülről. Kimondhatatlan áldást jelent ez később számodra.
Zsolt 119,11

Nyisd ki a Bibliádat



Ha békességet keresel: Róma 5,12 — Ján 14
Ha minden jól megy: Zsolt 33; 1Tim 6; Jak 2,1-17
Ha új feladatnak fogsz neki: Zsolt 1; Péld 16
Ha helyesen akarsz bánni embertársaiddal: Róma 12
Ha családot miatt gondban vagy: Zsolt 121; Ézs 40
Ha elbátortalanodtál: Zsolt 23; 42; 43
Ha egyre nagyobb a nyomorúságod: 2Tim 3; Zsid 13
Ha barátaid elfordulnak tőled: Máté 5; 1Kor 13
Ha kísértés környékezik: Zsolt 15,19; 139; Máté 4; Jak 1
Ha túl sok a próbatétel: Zsolt 34; 71
Ha nem tudsz elaludni: Zsolt 4; 56; 130
Ha harcaid voltak: Máté 18; Ef 4; Jak 4
Ha elfáradtál: Zsolt 75,1-7; Máté 11,28-30
Ha bocsánatot szeretnél bűneidre: Luk 15; Filemon
Ha beteg vagy, fájdalmaid vannak: Zsolt 6; 39; 41; 67;
Ézs 26
Ha hited meggyengült: Zsolt 126; 146; Zsid 11
Ha úgy érzed, messze kerültél Istentől: Zsolt 25; 125; 138;
Luk 10
Ha magányosnak és bizonytalannak érzed magad:
Zsolt 27; 91; Luk 8
Ha félsz a haláltól: Ján 11; 17; 20; 2Kor 5
Ha vétkeztél: Zsolt 51; Ézs 53; Ján 3; 1Ján 1

A világ legnagyobb kincse:
A SZENTÍRÁS, A BIBLIA.

"Ezek pedig azért vannak megírva, hogy
higgyétek:

Jézus a Krisztus, az Isten Fia, és hogy e
hitben életetek legyen az Ő neve által."

János 20,31

**VALAKI ÍRT NEKED EGY LEVELET ÉS
VÁRJÁ VÁLASZODI**

Olvasd a Bibliát - Istentől jött levél neked.
Ő várja a válaszod.

Kontakt:

GBV

© GBV-DILLENBURG

Eiershäuser Str. 54
35713 Eschenburg
Germany